

EES-viðbætur

við Stjórnartíðindi EB

ISSN 1022-9337

Nr. 2

7. árgangur

13. 1. 2000

I EES-STOFNANIR

1. EES-ráðið
2. Sameiginlega EES-nefndin
3. Sameiginlega EES-þingmannanefndin
4. Ráðgjafarnefnd EES

II EFTA-STOFNANIR

1. Fastanefnd EFTA-rikkjanna
2. Eftirlitsstofnun EFTA
3. EFTA-dómstóllinn

III EB-STOFNANIR

1. Ráðið
2. Framkvæmdastjórnin

2000/EES/2/01	Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja (Mál nr. COMP/M.1794 – Deutsche Post/Air Express International)	1
2000/EES/2/02	Tilkynning um fyrirtæki um sameiginlegt verkefni (Mál nr. COMP/E-2/37.747)	2
2000/EES/2/03	Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja (Mál nr. COMP/M.1820 – BP/JV Dissolution)	2
2000/EES/2/04	Engin andstaða gegn tilkynntri samfylkingu fyrirtækja (Mál nr. IV/M.1571 – New Holland/Case)	3
2000/EES/2/05	Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja (Mál nr. COMP/M.1797 – Saab/Celsius)	4
2000/EES/2/06	Engin andstaða gegn tilkynntri samfylkingu fyrirtækja og ekki hægt að beita samrunareglugerðinni gagnvart tilkynntri aðgerð (Mál nr. COMP/M.1587 – Dana/GKN)	4
2000/EES/2/07	Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja (Mál nr. COMP/M.1782 – American Home Products/Warner-Lambert)	5

2000/EES/2/08	Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja (Mál nr. COMP/M.1825 – Suzuki Motor/Suzuki KG/Fafin)	6
2000/EES/2/09	Engin andstaða gegn tilkynntri samfylkingu fyrirtækja (Mál nr. COMP/M.1728 – CVC/Torraspapel)	6
2000/EES/2/10	Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja (Mál nr. COMP/M.1830 – Finalrealm/United Biscuits)	7
2000/EES/2/11	Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja (Mál nr. COMP/JV.30 – BVI Television (Europe) Inc./SPE Euromovies Investments Inc./Europe Movieco Partners)	8
2000/EES/2/12	Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja (Mál nr. COMP/JV.35 – Chemag/Beiselen/BayWa)	9
2000/EES/2/13	Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja (Mál nr. COMP/JV.36 – TXU Europe/EDF London Investments)	10
2000/EES/2/14	Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja (Mál nr. COMP/JV.37 – BSkyB/KirchPayTV)	11
2000/EES/2/15	Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja (Mál nr. COMP/JV.38 – KPN/BellSouth/E-Plus)	12
2000/EES/2/16	Engin andstaða gegn tilkynntri samfylkingu fyrirtækja (Mál nr. COMP/M.1640 – Aceralia/UCIN)	13
2000/EES/2/17	Engin andstaða gegn tilkynntri samfylkingu fyrirtækja (Mál nr. COMP/M.1710 – Industri Kapital 1997 LTD (Marmorandum)/Neste Chemicals)	13
2000/EES/2/18	Engin andstaða gegn tilkynntri samfylkingu fyrirtækja (Mál nr. COMP/M.1348 – Archer Daniels Midland/Alfred C. Toepfer International/Intrade)	14
2000/EES/2/19	Engin andstaða gegn tilkynntri samfylkingu fyrirtækja (Mál nr. COMP/M.1599 – Dupont/Teijin)	14
2000/EES/2/20	Engin andstaða gegn tilkynntri samfylkingu fyrirtækja (Mál nr. COMP/M.1644 – Wienerberger/DSCB/Steinzeug)	15
2000/EES/2/21	Engin andstaða gegn tilkynntri samfylkingu fyrirtækja (Mál nr. COMP/M.1677 – BT/LGT Telecom)	15
2000/EES/2/22	Engin andstaða gegn tilkynntri samfylkingu fyrirtækja (Mál nr. COMP/M.1740 – Heinz/United Biscuits Frozen and Chilled Foods)	16
2000/EES/2/23	Heimild fyrir ríkisaðstoð samkvæmt 87. og 88. gr. EB-sáttmálans (áður 92. og 93. gr.) - Mál sem framkvæmdastjórnin andmælir ekki	16
2000/EES/2/24	Birting ákvarðana aðildarríkjanna um að veita eða afturkalla rekstrarleyfi samkvæmt 4. mgr. 13. gr. reglugerðar (EBE) nr. 2407/92 um veitingu flugrekstrarleyfa til handa flugfélögum	19

3. Dómstóllinn

EB-STOFNANIR

FRAMKVÆMDASTJÓRNIN

Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja 2000/EES/2/01 (Mál nr. COMP/M.1794 – Deutsche Post/Air Express International)

1. Framkvæmdastjórninni barst 6.1.2000 tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu samkvæmt 4. gr. reglugerðar ráðsins (EBE) nr. 4064/89⁽¹⁾, eins og henni var síðast breytt með reglugerð (EB) nr. 1310/97⁽²⁾, þar sem fyrirtækið Deutsche Post AG (Þýskalandi), öðlast í skilningi b-liðar 1. mgr. 3. gr. fyrrnefndrar reglugerðar yfirráð yfir öllu fyrirtækinu Air Express International Corp. (USA) með kaupum á hlutum.
2. Viðskiptastarfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:
 - Deutsche Post: bréfburða- og pakkasendingarþjónusta innanlands og milli landa, hraðsendingarþjónusta innanlands og milli landa, birgðastýring (milli landa), flutningamiðlun og tengd þjónusta,
 - Air Express International: alþjóðleg flutningamiðlun og tengd þjónusta.
3. Að undangenginni forkönnun telur framkvæmdastjórnin að samfylkingin sem tilkynnt hefur verið geti fallið undir gildissvið reglugerðar (EBE) nr. 4064/89. Þó er lokaákvörðun hvað þetta atriði varðar frestað um sinn.
4. Framkvæmdastjórnin gefur þriðju aðilum, sem eiga hagsmuna að gæta, kost á að koma hugsanlegum athugasemdum sínum varðandi fyrirhugaða aðgerð á framfæri við sig.

Athugasemdir verða að hafa borist framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá birtingu þessarar tilkynningar í Stjtið. EB C 11, 14.1.2000. Athugasemdirnar má senda til framkvæmdastjórnarinnar um bréfasíma (nr. +32 2 296 43 01 eða 296 72 44) eða í pósti, með tilvísun til máls nr. COMP/M.1794 – Deutsche Post/Air Express International, á eftirfarandi heimilisfang:

European Commission
Directorate-General for Competition
Directorate B – Merger Task Force
avenue de Cortenberg 150
B-1040 Brussels

⁽¹⁾ Stjtið. EB L 395, 30.12.1989, bls. 1, leiðrétt með Stjtið. EB L 257, 21.9.1990, bls. 13.

⁽²⁾ Stjtið. EB L 180, 9.7.1997, bls. 1, leiðrétt með Stjtið. EB L 40, 13.2.1998, bls. 17.

**Tilkynning um fyrirtæki um sameiginlegt verkefni
(Mál nr. COMP/E-2/37.747)****2000/EES/2/02**

1. Framkvæmdastjórninni barst 22. desember 1999 tilkynning í samræmi við 4. gr. reglugerðar nr. 17/62⁽¹⁾ um samning milli Rohm and Haas Company, fyrirtæki skráð í Bandaríkjunum, og Stockhausen GmbH & Co. KG, sem er fyrirtæki skráð í Þýskalandi. Þessu sameiginlega fyrirtæki er ætlað að framleiða hráa akrílsýru í Deer Park, Texas og Marl, Þýskalandi. Hrá akrílsýra er ekki lokaafurð en er notuð sem grunnefni til að framleiða aðrar vörur, t.d. bútýlakrýlat og ísakrílsýru. Sameiginlega fyrirtækinu er eingöngu ætlað að framleiða hráa akrílsýru sem verður eingöngu seld til móðurfyrirtækjanna.

Ennfremur munu Rohm and Haas taka yfir bútýlakrýlatviðskipti Stockhausen í Evrópu sem og markaðsviðskipti fyrir ísakrílsýru utan Evrópu.

2. Að undangenginni forkönnun telur framkvæmdastjórnin að tilkynntir samstarfssamningar geti fallið undir gildissvið reglugerðar nr. 17/62.
3. Framkvæmdastjórnin gefur þriðju aðilum sem eiga hagsmuna að gæta kost á að koma hugsanlegum athugasemdum sínum varðandi fyrirhugaða aðgerð á framfæri við sig.
4. Athugasemdir verða að hafa borist framkvæmdastjórninni eigi síðar en 10 dögum eftir að þessi tilkynning birtist í Stjótið. EB C 9, 13.1.2000. Athugasemdirnar má senda til framkvæmdastjórnarinnar um bréfasíma (nr. +32 2 299 24 64) eða í pósti með tilvísun til máls nr. COMP/E-2/37.747, á eftirfarandi heimilisfang:

European Commission
Directorate-General for Competition (DG IV)
Directorate E
Office 2/46
150, avenue de Cortenberg
B-1049 Brussels

**Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja
(Mál nr. COMP/M.1820 – BP/JV Dissolution)****2000/EES/2/03**

1. Framkvæmdastjórninni barst 21.12.1999 tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu samkvæmt 4. gr. reglugerðar ráðsins (EBE) nr. 4064/89⁽²⁾, eins og henni var síðast breytt með reglugerð (EB) nr. 1310/97⁽³⁾, þar sem fyrirtækið BP Amoco plc. (BPA) (Breska konungsríkinu), öðlast í skilningi b-liðar 1. mgr. 3. gr. fyrirnefndrar reglugerðar yfirráð yfir hlutum í BP/Mobil Joint Venture (JV). JV verður slitið. Seljandinn er Exxon Mobil Corporation (ExxonMobil)(Bandaríkjunum).
2. Viðskiptastarfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:
 - BPA: leit, framleiðsla, hreinsun, markaðssetning og flutningur á hráolíu, jarðgasi, jarðolíuvörum og kemískum efnum sem unnin eru úr jarðolíu,
 - JV: smásala með vélareldsneyti, smurningsefni og grunnolíur,
 - ExxonMobil: leit, framleiðsla, hreinsun, markaðssetning og flutningur á hráolíu, jarðgasi, jarðolíuvörum og kemískum efnum úr jarðolíu, framleiðsla og sala á kolum og steinefnum og orkuframleiðsla.

⁽¹⁾ Stjótið. EB 13 frá 21.2.1962.

⁽²⁾ Stjótið. EB L 395, 30.12.1989, bls. 1, leiðrétt með Stjótið. EB L 257, 21.9.1990, bls. 13.

⁽³⁾ Stjótið. EB L 180, 9.7.1997, bls. 1, leiðrétt með Stjótið. EB L 40, 13.2.1998, bls. 17.

3. Að undangenginni forkönnun telur framkvæmdastjórnin að samfylkingin sem tilkynnt hefur verið geti fallið undir gildissvið reglugerðar (EBE) nr. 4064/89. Þó er lokaákvörðun hvað þetta atriði varðar frestað um sinn.
4. Framkvæmdastjórnin gefur þriðju aðilum, sem eiga hagsmuna að gæta, kost á að koma hugsanlegum athugasemdum sínum varðandi fyrirhugaða aðgerð á framfæri við sig.

Athugasemdir verða að hafa borist framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá birtingu þessarar tilkynningar í Stjóð. EB C 9, 13.1.2000. Athugasemdirnar má senda til framkvæmdastjórnarinnar um bréfasíma (nr. +32 2 296 43 01 eða 296 72 44) eða í pósti, með tilvísun til máls nr. COMP/M.1820 – BP/JV Dissolution, á eftirfarandi heimilisfang:

European Commission
Directorate-General for Competition
Directorate B – Merger Task Force
avenue de Cortenberg 150
B-1040 Brussels

**Engin andstaða gegn tilkynntri samfylkingu fyrirtækja
(Mál nr. IV/M.1571 – New Holland/Case)**

2000/EES/2/04

Framkvæmdastjórnin ákvað 28.10.1999 að mótmæla ekki framangreindri tilkynntri samfylkingu og lýsa því yfir að hún samrýmdist hinum sameiginlega markaði. Þessi ákvörðun byggist á b-lið 1. mgr. 6. gr. reglugerðar ráðsins (EBE) nr. 4064/89. Óstýtt útgáfa af ákvörðuninni er eingöngu fáanleg á ensku og verður birt eftir að viðskiptaleyndarmál sem kunna að koma þar fram hafa verið felld brott. Ákvörðunin er fáanleg:

- í pappírútgáfu á söluskrifstofum opinberrar útgáfustarfsemi Evrópubandalaganna,
- í tölvutæku formi í „CEN“-útgáfu af CELEX- gagnagrunninum, undir skjalanúmeri 399M1571. CELEX er tölvuvætt skjalakerfi sem hefur að geyma réttarreglur Evrópubandalagsins. Unnt er að fá frekari upplýsingar um áskrift hjá:

EUR-OP,
Information, Marketing and Public Relations (OP/4B)
2, rue Mercier
L-2925 Luxembourg
sími: +352 2929 42455, bréfasími: +352 2929 42763

**Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja
(Mál nr. COMP/M.1797 – Saab/Celsius)****2000/EES/2/05**

1. Framkvæmdastjórninni barst 3.1.2000 tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu samkvæmt 4. gr. reglugerðar ráðsins (EBE) nr. 4064/89⁽¹⁾, eins og henni var síðast breytt með reglugerð (EB) nr. 1310/97⁽²⁾, þar sem fyrirtækið Saab AB (Svíþjóð) sem stjórnað er af BAe Systems plc. (UK) og Investor AB (Svíþjóð), öðlast í skilningi b-liðar 1. mgr. 3. gr. fyrrnefndrar reglugerðar yfirráð yfir öllu fyrirtækinu Celsius AB (Svíþjóð) með opinberu reiðufjárboði.
2. Viðskiptastarfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:
 - Saab AB: herflugiðnaður, þjálfunarkerfi, flugvélar til notkunar í atvinnurekstri og hátæknivörur,
 - BAe Systems plc.: herflugvélar og flugvélar til notkunar í atvinnurekstri, sem og rafeindakerfi, sjávarverkfræði,
 - Investor AB: eignarhaldsfélag á sviði margþætts iðnaðar,
 - Celsius AB: varnarbúnaður, þjónusta við flugvélar sem notaðar eru í atvinnuskyni, rafeindakerfi.
3. Að undangenginni forkönnun telur framkvæmdastjórnin að samfylkingin sem tilkynnt hefur verið geti fallið undir gildissvið reglugerðar (EBE) nr. 4064/89. Þó er lokaákvörðun hvað þetta atriði varðar frestað um sinn.
4. Framkvæmdastjórnin gefur þriðju aðilum, sem eiga hagsmuna að gæta, kost á að koma hugsanlegum athugasemdum sínum varðandi fyrirhugaða aðgerð á framfæri við sig.

Athugasemdir verða að hafa borist framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá birtingu þessarar tilkynningar í Stjóð. EB C 8, 12.1.2000. Athugasemdirnar má senda til framkvæmdastjórnarinnar um bréfasíma (nr. +32 2 296 43 01 eða 296 72 44) eða í pósti, með tilvísun til máls nr. COMP/M.1797 – Saab/Celsius, á eftirfarandi heimilisfang:

European Commission
Directorate-General for Competition
Directorate B – Merger Task Force
avenue de Cortenberg 150
B-1040 Brussels

**Engin andstaða gegn tilkynntri samfylkingu fyrirtækja
og ekki hægt að beita samrunareglugerðinni gagnvart
tilkynntri aðgerð
(Mál nr. COMP/M.1587 – Dana/GKN)****2000/EES/2/06**

Framkvæmdastjórnin úrskurðaði 4.11.1999 að tilkynnt aðgerð í fyrrnefndu máli varðandi kaup fyrirtækisins Dana á drifskafsttarfsemi fyrirtækisins GKN Medium and Heavy Propeller félli ekki undir samrunareglugerðina vegna þess að hún myndaði ekki samfylkingu í skilningi 3. gr. hennar. Þessi ákvörðun byggist á a-lið 1. mgr. 6. gr. reglugerðar ráðsins (EBE) nr. 4064/89.

Framkvæmdastjórnin hefur einnig ákveðið að mótmæla ekki framangreindri tilkynntri samfylkingu hvað varðar myndun fyrirtækis um sameiginlegt verkefni fyrir Light Propeller og lýsa því yfir að hún samrýmist hinum sameiginlega markaði og framkvæmd EES-samningsins. Þessi ákvörðun byggist á b-lið 1. mgr. 6. gr. reglugerðar ráðsins (EBE) nr. 4064/89 og reglugerð ráðsins (EBE) nr. 4064/89 og 57. gr. EES-samningsins.

(¹) Stjóð. EB L 395, 30.12.1989, bls. 1, leiðrétt með Stjóð. EB L 257, 21.9.1990, bls. 13.

(²) Stjóð. EB L 180, 9.7.1997, bls. 1, leiðrétt með Stjóð. EB L 40, 13.2.1998, bls. 17.

Óstýtt útgáfa af ákvörðuninni er eingöngu fánleg á ensku og verður birt eftir að viðskiptaleyndarmál, sem kunna að koma þar fram, hafa verið felld brott. Ákvörðunin er fánleg:

í pappírsútgáfu á söluskrifstofum opinberrar útgáfustarfsemi Evrópubandalaganna (sjá skrá á öftustu blaðsíðu),

í tölvutæku formi í „CEN“-útgáfu af CELEX- gagnagrunninum, undir skjalanúmeri 399M1587. CELEX er tölvuvætt skjalakerfi sem hefur að geyma réttarreglur Evrópubandalagsins. Unnt er að fá frekari upplýsingar um áskrift hjá:

EUR-OP,
Information, Marketing and Public Relations (OP/4B)
2, rue Mercier
L-2925 Luxembourg
sími: +352 2929 42455, bréfasími: +352 2929 42763

2000/EES/2/07

Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja
(Mál nr. COMP/M.1782 – American Home Products/Warner-Lambert)

1. Framkvæmdastjórninni barst 22.12.1999 tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu samkvæmt 4. gr. reglugerðar ráðsins (EBE) nr. 4064/89⁽¹⁾, eins og henni var síðast breytt með reglugerð (EB) nr. 1310/97⁽²⁾, þar sem fyrirtækin American Home Products (USA) og Warner-Lambert (USA) sameinast að öllu leyti í skilningi a-liðar 1. mgr. 3. gr. fyrrnefndrar reglugerðar.
2. Viðskiptastarfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:
 - American Home Products: rannsóknir, þróun, myndun og sala á lyfjum og heilsuvörum, bóluþefni, líftækni, landbúnaðarvörur og heilsuvörur fyrir dýr,
 - Warner-Lambert: rannsóknir, þróun, myndun og sala á lyfjum og almennum heilsuvörum, vörum fyrir gæludýr og sælgæti.
3. Að undangenginni forkönnun telur framkvæmdastjórnin að samfylkingin sem tilkynnt hefur verið geti fallið undir gildissvið reglugerðar (EBE) nr. 4064/89. Þó er lokaákvörðun hvað þetta atriði varðar frestað um sinn.
4. Framkvæmdastjórnin gefur þriðju aðilum, sem eiga hagsmuna að gæta, kost á að koma hugsanlegum athugasemdum sínum varðandi fyrirhugaða aðgerð á framfæri við sig.

Athugasemdir verða að hafa borist framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá birtingu þessarar tilkynningar í Stjtið. EB C 7, 11.1.2000. Athugasemdirnar má senda til framkvæmdastjórnarinnar um bréfasíma (nr. +32 2 296 43 01 eða 296 72 44) eða í pósti, með tilvísun til máls nr. COMP/M.1782 – American Home Products/Warner-Lambert, á eftirfarandi heimilisfang:

European Commission
Directorate-General for Competition
Directorate B – Merger Task Force
avenue de Cortenberg 150
B-1040 Brussels

(¹) Stjtið. EB L 395, 30.12.1989, bls. 1, leiðrétt með Stjtið. EB L 257, 21.9.1990, bls. 13.

(²) Stjtið. EB L 180, 9.7.1997, bls. 1, leiðrétt með Stjtið. EB L 40, 13.2.1998, bls. 17.

**Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja
(Mál nr. COMP/M.1825 – Suzuki Motor/Suzuki KG/Fafin)**

2000/EES/2/08

1. Framkvæmdastjórninni barst 22.12.1999 tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu samkvæmt 4. gr. reglugerðar ráðsins (EBE) nr. 4064/89⁽¹⁾, eins og henni var síðast breytt með reglugerð (EB) nr. 1310/97⁽²⁾, þar sem fyrirtækið Suzuki Motor Corporation, Japan, öðlast í skilningi b-liðar 1. mgr. 3. gr. fyrrnefndrar reglugerðar full yfirráð yfir fyrirtækjunum Suzuki Auto GmbH Deutschland & Co KG, Þýskalandi, Hogiva Verwaltungs- und Beteiligungs-GmbH, Þýskalandi, og Fafin Gesellschaft für Factoring und Leasing mbH, Þýskalandi, með kaupum á hlutum.
2. Viðskiptastarfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:
 - Suzuki Motor Corporation: einkum framleiðsla og sala á vélknúnum ökutækjum,
 - Suzuki Auto GmbH Deutschland & KG: innflutningur og dreifing á vélknúnum ökutækjum, fylgihlutum og varahlutum,
 - Hogiva Verwaltungs- und Beteiligungs-GmbH: samstarfsaðili Suzuki Auto GmbH Deutschland & Co KG,
 - Fafin Gesellschaft für Factoring und Leasing mbH: fjármálaþjónusta fyrir viðskiptavinum Suzuki, einkum leigusamningar og miðlun bifreiðatrygginga.
3. Að undangenginni forkönnun telur framkvæmdastjórnin að samfylkingin sem tilkynnt hefur verið geti fallið undir gildissvið reglugerðar (EBE) nr. 4064/89. Þó er lokaákvörðun hvað þetta atriði varðar frestað um sinn.
4. Framkvæmdastjórnin gefur þriðju aðilum, sem eiga hagsmuna að gæta, kost á að koma hugsanlegum athugasemdum sínum varðandi fyrirhugaða aðgerð á framfæri við sig.

Athugasemdir verða að hafa borist framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá birtingu þessarar tilkynningar í Stjtið. EB C 7, 11.1.2000. Athugasemdirnar má senda til framkvæmdastjórnarinnar um bréfasíma (nr. +32 2 296 43 01 eða 296 72 44) eða í pósti, með tilvísun til máls nr. COMP/M.1825 – Suzuki Motor/Suzuki KG/Fafin, á eftirfarandi heimilisfang:

European Commission
Directorate-General for Competition
Directorate B – Merger Task Force
avenue de Cortenberg 150
B-1040 Brussels

**Engin andstaða gegn tilkynntri samfylkingu fyrirtækja
(Mál nr. COMP/M.1728 – CVC/Torraspapel)**

2000/EES/2/09

Framkvæmdastjórnin ákvað 3.12.1999 að mótmæla ekki framangreindri tilkynntri samfylkingu og lýsa því yfir að hún samrýmdist hinum sameiginlega markaði. Þessi ákvörðun byggist á b-lið 1. mgr. 6. gr. reglugerðar ráðsins (EBE) nr. 4064/89. Óstýtt útgáfa af ákvörðuninni er eingöngu fánleg á ensku og verður birt eftir að viðskiptaleyndarmál, sem kunna að koma þar fram, hafa verið felld brott. Ákvörðunin er fánleg:

í pappirsútgáfu á söluskrifstofum opinberrar útgáfustarfsemi Evrópubandalaganna (sjá skrá á öftustu blaðsíðu),

⁽¹⁾ Stjtið. EB L 395, 30.12.1989, bls. 1, leiðrétt með Stjtið. EB L 257, 21.9.1990, bls. 13.

⁽²⁾ Stjtið. EB L 180, 9.7.1997, bls. 1, leiðrétt með Stjtið. EB L 40, 13.2.1998, bls. 17.

í tölvutæku formi í „CEN“-útgáfu af CELEX- gagnagrunninum, undir skjalanúmeri 399M1728. CELEX er tölvuvætt skjalakerfi sem hefur að geyma réttarreglur Evrópubandalagsins. Unnt er að fá frekari upplýsingar um áskrift hjá:

EUR-OP,
Information, Marketing and Public Relations (OP/4B)
2, rue Mercier
L-2925 Luxembourg
sími: +352 2929 42455, bréfasími: +352 2929 42763

**Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja
(Mál nr. COMP/M.1830 – Finalrealm/United Biscuits)**

2000/EES/2/10

1. Framkvæmdastjórninni barst 22.12.1999 tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu samkvæmt 4. gr. reglugerðar ráðsins (EBE) nr. 4064/89⁽¹⁾, eins og henni var síðast breytt með reglugerð (EB) nr. 1310/97⁽²⁾, þar sem fyrirtækið PAI Managements SAS (PAI) [sem tilheyrir Paribas-hópnum sem er undir stjórn Banque National de Paris] og Cinven Limited (Cinven) [sem tilheyrir Cinven-hópnum], öðlast sameiginleg yfirráð yfir United Biscuits (Holdings) plc, í skilningi b-liðar 1. mgr. 3. gr. fyrrnefndrar reglugerðar, með yfirtökuboði sem var tilkynnt 17. desember 1999.
2. Viðskiptastarfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:
 - PAI: framboð umsýslu, ráðgjafar og þjónusta á sviði fjárfestinga.
 - Cinven: framboð umsýslu, ráðgjafar og þjónusta á sviði fjárfestinga.
 - United Biscuits: framleiðsla og sala á kexi, kökum og bragðsterkri snarfæðu.
3. Að undangenginni forkönnun telur framkvæmdastjórnin að samfylkingin sem tilkynnt hefur verið geti fallið undir gildissvið reglugerðar (EBE) nr. 4064/89. Þó er lokaákvörðun hvað þetta atriði varðar frestað um sinn.
4. Framkvæmdastjórnin gefur þriðju aðilum, sem eiga hagsmuna að gæta, kost á að koma hugsanlegum athugasemdum sínum varðandi fyrirhugaða aðgerð á framfæri við sig.

Athugasemdir verða að hafa borist framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá birtingu þessarar tilkynningar í Stjtið. EB C 7, 11.1.2000. Athugasemdirnar má senda til framkvæmdastjórnarinnar um bréfasíma (nr. +32 2 296 43 01 eða 296 72 44) eða í pósti, með tilvísun til máls nr. COMP/M.1830 – Finalrealm/United Biscuits, á eftirfarandi heimilisfang:

European Commission
Directorate-General for Competition
Directorate B – Merger Task Force,
avenue de Cortenberg/Kortenberglaan 150,
B-1040 /Brussels.

⁽¹⁾ Stjtið. EB L 395, 30.12.1989, bls. 1, leiðrétt með Stjtið. EB L 257, 21.9.1990, bls. 13.

⁽²⁾ Stjtið. EB L 180, 9.7.1997, bls. 1, leiðrétt með Stjtið. EB L 40, 13.2.1998, bls. 17.

**Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja
(Mál nr. COMP/JV.30 – BVI Television (Europe) Inc./SPE
Euromovies Investments Inc./Europe Movieco Partners)**

2000/EES/2/11

1. Framkvæmdastjórninni barst 22.12.1999 tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu samkvæmt 4. gr. reglugerðar ráðsins (EBE) nr. 4064/89⁽¹⁾, eins og henni var síðast breytt með reglugerð (EB) nr. 1310/97⁽²⁾, þar sem fyrirtækin SPE Euromovies Investments Inc. (SPE Europe), sem er óbeint dótturfyrirtæki Sony Pictures Entertainments Inc., og BVI Television (Europe) Inc. (BVI Europe), sem er óbeint dótturfyrirtæki The Walt Disney Company, öðlast, í skilningi b-liðar 1. mgr. 3. gr. fyrrnefndrar reglugerðar, sameiginleg yfirráð yfir fyrirtækinu Europe Movieco Partners (Movieco Partners), sem er nýstofnað félag um sameiginlegt verkefni.
2. Viðskiptastarfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:
 - Sony Pictures Entertainments: framleiðsla og dreifing kvikmynda, framleiðsla og samtímis útgáfa víða á sjónvarpsþáttum, útvegum og dreifing efnis á myndböndum til heimila, rekstur myndvera, þróun nýs afþreyingarefnis, þjónusta og tæknibúnaður á sviði kvikmyndaðs afþreyingarefnis og dreifing slíks efnis.
 - The Walt Disney Company: framleiðsla og dreifing kvikmynda og sjónvarpsþátta, dreifing afþreyingarefnis til heimila, veiting nytjaleyfa vegna neysluvara og rekstur smásölu, rekstur þemagarða (skemmtigarða), sjónvarps- og útvarpsendingar.
 - Movieco Partners: stofnun, dreifing og markaðssetning kvikmyndarásar í sjónvarpi sem greitt er fyrir og rekstraraðilar kapalkerfa dreifa í fyrstu í Hollandi og til flæmskumælandi íbúa Belgíu.
3. Að undangenginni forkönnun telur framkvæmdastjórnin að samfylkingin sem tilkynnt hefur verið geti fallið undir gildissvið reglugerðar (EBE) nr. 4064/89. Þó er lokaákvörðun hvað þetta atriði varðar frestað um sinn.
4. Framkvæmdastjórnin gefur þriðju aðilum, sem eiga hagsmuna að gæta, kost á að koma hugsanlegum athugasemdum sínum varðandi fyrirhugaða aðgerð á framfæri við sig.

Athugasemdir verða að hafa borist framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá birtingu þessarar tilkynningar í Stjtið. EB C 7, 11.1.2000. Athugasemdirnar má senda til framkvæmdastjórnarinnar um bréfasíma (nr. +32 2 296 43 01 eða 296 72 44) eða í pósti, með tilvísun til máls nr. COMP/JV.30 – BVI Television (Europe) Inc./SPE Euromovies Investments Inc./Europe Movieco Partners, á eftirfarandi heimilisfang:

European Commission
Directorate-General for Competition
Directorate C – Information, Communication and Multimedia,
avenue de Cortenberg/Kortenberglaan 150,
B-1040 /Brussels.

⁽¹⁾ Stjtið. EB L 395, 30.12.1989, bls. 1, leiðrétt með Stjtið. EB L 257, 21.9.1990, bls. 13.

⁽²⁾ Stjtið. EB L 180, 9.7.1997, bls. 1, leiðrétt með Stjtið. EB L 40, 13.2.1998, bls. 17.

**Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja
(Mál nr. COMP/JV.35 – Chemag/Beiselen/BayWa)****2000/EES/2/12**

1. Framkvæmdastjórninni barst 4.1.2000 tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu samkvæmt 4. gr. reglugerðar ráðsins (EBE) nr. 4064/89⁽¹⁾, eins og henni var síðast breytt með reglugerð (EB) nr. 1310/97⁽²⁾, þar sem fyrirtækið mg chemag ag (mg chemag), sem er hóp-fyrirtæki í eigu Metallgesellschaft AG, BayWa AG (BayWa), sem er undir stjórn Bayerische Raiffeisen Beteiligungs GmbH, og Carl Beiselen GmbH (Beiselen), sem tilheyrir fyrirtækjahópnum Schuler GmbH & Co. Verinögensverwaltung, öðlast sameiginleg yfirráð yfir nýstofnuðu fyrirtæki Chemag Agrarchemicalen GmbH. Mg chemag hefur aflað 40% og BayWa og Beiselen hafa hvor aflað 30% hlutabréfa í viðkomandi fyrirtæki um sameiginlegt verkefni.
2. Viðskiptastarfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:
 - mg chemag: verslun með og dreifing efna- og jarðafurða, steinefna og orkuupplifunarfæna. Framleiðsla, ummyndun, vinnsla og meðferð alls kyns kemískra efna og jafnframt þjónusta í tengslum við fyrrnefnda viðskiptastarfsemi.
 - BayWa: heildsala og smásala landbúnaðarafurða og –vara og einnig ýmissa neytendavara, t.d. byggingarefni og garðyrkjuvara.
 - Beiselen: verslun með áburðarefni, plöntuvarnarefni, fræ og garðyrkjuvörur.
 - Nýtt fyrirtæki um sameiginlegt verkefni: verslun yfir landamæri með áburðarefni (innflutningur og útflutningur).
3. Að undangenginni forkönnun telur framkvæmdastjórnin að samfylkingin sem tilkynnt hefur verið geti fallið undir gildissvið reglugerðar (EBE) nr. 4064/89. Þó er lokaákvörðun hvað þetta atriði varðar frestað um sinn.
4. Framkvæmdastjórnin gefur þriðju aðilum, sem eiga hagsmuna að gæta, kost á að koma hugsanlegum athugasemdum sínum varðandi fyrirhugaða aðgerð á framfæri við sig.

Athugasemdir verða að hafa borist framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá birtingu þessarar tilkynningar í Stjtið. EB C 5, 8.1.2000. Athugasemdirnar má senda til framkvæmdastjórnarinnar um bréfasíma (nr. +32 2 299 24 64 eða í pósti, með tilvísun til máls nr. COMP/JV.35 – Chemag/Beiselen/BayWa, á eftirfarandi heimilisfang:

European Commission
Directorate-General for Competition
Directorate B – Merger Task Force,
avenue de Cortenberg/Kortenberglaan 150,
B-1040 /Brussels.

⁽¹⁾ Stjtið. EB L 395, 30.12.1989, bls. 1, leiðrétt með Stjtið. EB L 257, 21.9.1990, bls. 13.

⁽²⁾ Stjtið. EB L 180, 9.7.1997, bls. 1, leiðrétt með Stjtið. EB L 40, 13.2.1998, bls. 17.

**Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja
(Mál nr. COMP/JV.36 – TXU Europe/EDF London Investments)**

2000/EES/2/13

1. Framkvæmdastjórninni barst 4.1.2000 tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu samkvæmt 4. gr. reglugerðar ráðsins (EBE) nr. 4064/89⁽¹⁾, eins og henni var síðast breytt með reglugerð (EB) nr. 1310/97⁽²⁾, þar sem fyrirtækin TXU Europe Group plc, sem tilheyrir TXU Company Group (TXU group), og EDF London Investments plc, sem tilheyrir EDF Group, öðlast, í skilningi b-liðar 1. mgr. 3. gr. fyrrnefndrar reglugerðar, sameiginleg yfirráð yfir nýstofnuðu félagi um sameiginlegt verkefni.
2. Viðskiptastarfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:
 - TXU Group: þjónusta á sviði raforku og jarðgass, orkuviðskipti, markaðssetning orku og fjarskipti.
 - EDF Group: framleiðsla, flutningur og dreifing raforku, rafmagnsveita.
 - Félag um sameiginlegt verkefni: eignaumsýsla dreifikerfa og rekstrarþjónusta.
3. Að undangenginni forkönnun telur framkvæmdastjórnin að samfylkingin sem tilkynnt hefur verið geti fallið undir gildissvið reglugerðar (EBE) nr. 4064/89. Þó er lokaákvörðun hvað þetta atriði varðar frestað um sinn.
4. Framkvæmdastjórnin gefur þriðju aðilum, sem eiga hagsmuna að gæta, kost á að koma hugsanlegum athugasemdum sínum varðandi fyrirhugaða aðgerð á framfæri við sig.

Athugasemdir verða að hafa borist framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá birtingu þessarar tilkynningar í Stjtið. EB C 5, 8.1.2000. Athugasemdirnar má senda til framkvæmdastjórnarinnar um bréfasíma (nr. +32 2 296 43 01 eða 296 72 44) eða í pósti, með tilvísun til máls nr. COMP/JV.36 – TXU Europe/EDF London Investments, á eftirfarandi heimilisfang:

European Commission
Directorate-General for Competition
Directorate B – Merger Task Force,
avenue de Cortenberg/Kortenberglaan 150,
B-1040 /Brussels.

⁽¹⁾ Stjtið. EB L 395, 30.12.1989, bls. 1, leiðrétt með Stjtið. EB L 257, 21.9.1990, bls. 13.

⁽²⁾ Stjtið. EB L 180, 9.7.1997, bls. 1, leiðrétt með Stjtið. EB L 40, 13.2.1998, bls. 17.

**Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja
(Mál nr. COMP/JV.37 – BSkyB/KirchPayTV)**

2000/EES/2/14

1. Framkvæmdastjórninni barst 22.12.1999 tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu samkvæmt 4. gr. reglugerðar ráðsins (EBE) nr. 4064/89⁽¹⁾, eins og henni var síðast breytt með reglugerð (EB) nr. 1310/97⁽²⁾, þar sem fyrirtækið British Sky Broadcasting Group PLC (BSkyB), öðlast, í skilningi b-liðar 1. mgr. 3. gr. fyrrnefndrar reglugerðar, sameiginleg yfirráð yfir fyrirtækinu KirchPayTV GmbH & Co. KGaA (KirchPayTV). KirchPayTV er um þessar mundir alfarið undir stjórn Kirch Vermögensverwaltungs GmbH & Co. KG (KVV).
2. Viðskiptastarfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:
 - KVV: í gegnum dótturfyrirtæki sín, virkt á sviði hljóð- og myndmiðla, meðal annars í viðskiptum með réttindi á sviði auglýsingasjónvarps (skáldað efni), viðskiptum með réttindi á sviði íþróttar, í kvikmynda- og sjónvarpsþáttaframleiðslu og eftirvinnslu (þ.e.a.s. hljóðsetningu), á sviði viðskiptasjónvarp, áskriftarsjónvarps, framleiðslu sjónvarpsrása, tækniþjónustu fyrir stafrænar útsendingar og dulritunartækni.
 - BSkyB: útvarpsrekandi sem veitir þjónustu á sviði hliðstæðusjónvarps (analogue television) og stafræns sjónvarps. Fyrirtækið selur áskrifendum í Breska konungsríkinu og Írlandi aðgang að mörgum köplum í senn og útvegar jafnframt rekstraraðilum kapalkerfa og stafrænum sjónvarpsstöðvum um jarðstöðvar eigin rásir. Það útvegar og útvarpsrekendum, sem nota Astra-radarsvara, hliðrænan (analogue) og stafrænan aðgang, bundin skilyrðum, og umsýslu vegna þjónustu við viðskiptavinum.
3. Að undangenginni forkönnun telur framkvæmdastjórnin að samfylkingin sem tilkynnt hefur verið geti fallið undir gildissvið reglugerðar (EBE) nr. 4064/89. Þó er lokaákvörðun hvað þetta atriði varðar frestað um sinn.
4. Framkvæmdastjórnin gefur þriðju aðilum, sem eiga hagsmuna að gæta, kost á að koma hugsanlegum athugasemdum sínum varðandi fyrirhugaða aðgerð á framfæri við sig.

Athugasemdir verða að hafa borist framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá birtingu þessarar tilkynningar í Stjtið. EB C 7, 11.1.2000. Athugasemdirnar má senda til framkvæmdastjórnarinnar um bréfasíma (nr. +32 2 296 43 01 eða 296 72 44) eða í pósti, með tilvísun til máls nr. COMP/JV.37 – BSkyB/KirchPayTV, á eftirfarandi heimilisfang:

European Commission
Directorate-General for Competition
Directorate C – Information, Communication and Multimedia,
avenue de Cortenberg/Kortenberglaan 150,
B-1040 /Brussels.

⁽¹⁾ Stjtið. EB L 395, 30.12.1989, bls. 1, leiðrétt með Stjtið. EB L 257, 21.9.1990, bls. 13.

⁽²⁾ Stjtið. EB L 180, 9.7.1997, bls. 1, leiðrétt með Stjtið. EB L 40, 13.2.1998, bls. 17.

**Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja
(Mál nr. COMP/JV.38 – KPN/BellSouth/E-Plus)****2000/EES/2/15**

1. Framkvæmdastjórninni barst 20.12.1999 tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu samkvæmt 4. gr. reglugerðar ráðsins (EBE) nr. 4064/89⁽¹⁾, eins og henni var síðast breytt með reglugerð (EB) nr. 1310/97⁽²⁾, þar sem fyrirtækið BellSouth Corporation (USA) (Bellsouth) og Koninklijke KPN N.V. (Hollandi) (KPN), öðlast, í skilningi b-liðar 1. mgr. 3. gr. fyrrnefndrar reglugerðar, sameiginleg yfirráð yfir fyrirtækinu BellSouth Holding GmbH, sem til framtíðar er eignarhaldsfélag fjarskiptafyrirtækisins E-Plus (Þýskalandi) sem starfar á sviði farsíma.
2. Viðskiptastarfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:
 - BellSouth: alþjóðleg samskipti, föst og þráðlaus þjónusta, Net- og gagnþjónusta, kapalsjónvarp og stafrænt sjónvarp, auglýsingar í símaskráum og útgáfa símaskráa.
 - KPN: fjarskiptaþjónusta í viðum skilningi, meðal annars föst og þráðlaus þjónusta, Net- og gagnþjónusta, auglýsingar í símaskráum.
3. Að undangenginni forkönnun telur framkvæmdastjórnin að samfylkingin sem tilkynnt hefur verið geti fallið undir gildissvið reglugerðar (EBE) nr. 4064/89. Þó er lokaákvörðun hvað þetta atriði varðar frestað um sinn.
4. Framkvæmdastjórnin gefur þriðju aðilum, sem eiga hagsmuna að gæta, kost á að koma hugsanlegum athugasemdum sínum varðandi fyrirhugaða aðgerð á framfæri við sig.

Athugasemdir verða að hafa borist framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá birtingu þessarar tilkynningar í Stjtið. EB C 5, 8.1.2000. Athugasemdirnar má senda til framkvæmdastjórnarinnar um bréfasíma (nr. +32 2 296 43 01 eða 296 72 44) eða í pósti, með tilvísun til máls nr. COMP/JV.38 – KPN/BellSouth/E-Plus, á eftirfarandi heimilisfang:

European Commission
Directorate-General for Competition
Directorate B – Merger Task Force,
avenue de Cortenberg/Kortenberglaan 150,
B-1040 /Brussels.

⁽¹⁾ Stjtið. EB L 395, 30.12.1989, bls. 1, leiðrétt með Stjtið. EB L 257, 21.9.1990, bls. 13.

⁽²⁾ Stjtið. EB L 180, 9.7.1997, bls. 1, leiðrétt með Stjtið. EB L 40, 13.2.1998, bls. 17.

2000/EES/2/16

Engin andstaða gegn tilkynntri samfylkingu fyrirtækja
(Mál nr. COMP/M.1640 – Aceralia/UCIN (sjá einnig IV/KSE.1313))

Framkvæmdastjórnin ákvað 26.8.1999 að mótmæla ekki framangreindri tilkynntri samfylkingu og lýsa því yfir að hún samrýmdist hinum sameiginlega markaði. Þessi ákvörðun byggist á b-lið 1. mgr. 6. gr. reglugerðar ráðsins (EBE) nr. 4064/89. Óstytt útgáfa af ákvörðuninni er eingöngu fáanleg á spænsku og verður birt eftir að viðskiptaleyndarmál, sem kunna að koma þar fram, hafa verið felld brott. Ákvörðunin er fáanleg:

- í pappírsútgáfu á söluskrifstofum opinberrar útgáfustarfsemi Evrópubandalaganna (sjá skrá á öftustu blaðsíðu),
- í tölvutæku formi í „CEN“-útgáfu af CELEX- gagnagrunninum, undir skjalanúmeri 399M1640. CELEX er tölvuvætt skjalakerfi sem hefur að geyma réttarreglur Evrópubandalagsins. Unnt er að fá frekari upplýsingar um áskrift hjá:

EUR-OP,
Information, Marketing and Public Relations (OP/4B)
2, rue Mercier
L-2925 Luxembourg
sími: +352 2929 42455, bréfasími: +352 2929 42763

2000/EES/2/17

Engin andstaða gegn tilkynntri samfylkingu fyrirtækja
(Mál nr. COMP/M.1710 – Industri Kapital 1997 LTD
(Marmorandum)/Neste Chemicals)

Framkvæmdastjórnin ákvað 29.11.1999 að mótmæla ekki framangreindri tilkynntri samfylkingu og lýsa því yfir að hún samrýmdist hinum sameiginlega markaði. Þessi ákvörðun byggist á b-lið 1. mgr. 6. gr. reglugerðar ráðsins (EBE) nr. 4064/89. Óstytt útgáfa af ákvörðuninni er eingöngu fáanleg á ensku og verður birt eftir að viðskiptaleyndarmál, sem kunna að koma þar fram, hafa verið felld brott. Ákvörðunin er fáanleg:

- í pappírsútgáfu á söluskrifstofum opinberrar útgáfustarfsemi Evrópubandalaganna (sjá skrá á öftustu blaðsíðu),
- í tölvutæku formi í „CEN“-útgáfu af CELEX- gagnagrunninum, undir skjalanúmeri 399M1710. CELEX er tölvuvætt skjalakerfi sem hefur að geyma réttarreglur Evrópubandalagsins. Unnt er að fá frekari upplýsingar um áskrift hjá:

EUR-OP,
Information, Marketing and Public Relations (OP/4B)
2, rue Mercier
L-2925 Luxembourg
sími: +352 2929 42455, bréfasími: +352 2929 42763

**Engin andstaða gegn tilkynntri samfylkingu fyrirtækja
(Mál nr. COMP/M.1348 – Archer Daniels Midland/Alfred
C. Toepfer International/Intrade)**

2000/EES/2/18

Framkvæmdastjórnin ákvað 09.11.1999 að mótmæla ekki framangreindri tilkynntri samfylkingu og lýsa því yfir að hún samrýmdist hinum sameiginlega markaði. Þessi ákvörðun byggist á b-lið 1. mgr. 6. gr. reglugerðar ráðsins (EBE) nr. 4064/89. Óstýtt útgáfa af ákvörðuninni er eingöngu fánleg á ensku og verður birt eftir að viðskiptaleyndarmál, sem kunna að koma þar fram, hafa verið felld brott. Ákvörðunin er fánleg:

- í pappírsútgáfu á söluskrifstofum opinberrar útgáfustarfsemi Evrópubandalaganna (sjá skrá á öftustu blaðsíðu),
- í tölvutæku formi í „CEN“-útgáfu af CELEX- gagnagrunninum, undir skjalanúmeri 399M1348. CELEX er tölvuvætt skjalakerfi sem hefur að geyma réttarreglur Evrópubandalagsins. Unnt er að fá frekari upplýsingar um áskrift hjá:

EUR-OP,
Information, Marketing and Public Relations (OP/4B)
2, rue Mercier
L-2925 Luxembourg
sími: +352 2929 42455, bréfasími: +352 2929 42763

**Engin andstaða gegn tilkynntri samfylkingu fyrirtækja
(Mál nr. COMP/M.1599 – Dupont/Teijin)**

2000/EES/2/19

Framkvæmdastjórnin ákvað 24.11.1999 að mótmæla ekki framangreindri tilkynntri samfylkingu og lýsa því yfir að hún samrýmdist hinum sameiginlega markaði. Þessi ákvörðun byggist á b-lið 1. mgr. 6. gr. reglugerðar ráðsins (EBE) nr. 4064/89. Óstýtt útgáfa af ákvörðuninni er eingöngu fánleg á ensku og verður birt eftir að viðskiptaleyndarmál, sem kunna að koma þar fram, hafa verið felld brott. Ákvörðunin er fánleg:

- í pappírsútgáfu á söluskrifstofum opinberrar útgáfustarfsemi Evrópubandalaganna (sjá skrá á öftustu blaðsíðu),
- í tölvutæku formi í „CEN“-útgáfu af CELEX- gagnagrunninum, undir skjalanúmeri 399M1599. CELEX er tölvuvætt skjalakerfi sem hefur að geyma réttarreglur Evrópubandalagsins. Unnt er að fá frekari upplýsingar um áskrift hjá:

EUR-OP,
Information, Marketing and Public Relations (OP/4B)
2, rue Mercier
L-2925 Luxembourg
sími: +352 2929 42455, bréfasími: +352 2929 42763

**Engin andstaða gegn tilkynntri samfylkingu fyrirtækja
(Mál nr. COMP/M.1644 – Wienerberger/DSCB/Steinzeug)**

2000/EES/2/20

Framkvæmdastjórnin ákvað 17.09.1999 að mótmæla ekki framangreindri tilkynntri samfylkingu og lýsa því yfir að hún samrýmdist hinum sameiginlega markaði. Þessi ákvörðun byggist á b-lið 1. mgr. 6. gr. reglugerðar ráðsins (EBE) nr. 4064/89. Óstýtt útgáfa af ákvörðuninni er eingöngu fánleg á þýsku og verður birt eftir að viðskiptaleyndarmál, sem kunna að koma þar fram, hafa verið felld brott. Ákvörðunin er fánleg:

- í pappírsútgáfu á söluskrifstofum opinberrar útgáfustarfsemi Evrópubandalaganna (sjá skrá á öftustu blaðsíðu),
- í tölvutæku formi í „CEN“-útgáfu af CELEX- gagnagrunninum, undir skjalanúmeri 399M1644. CELEX er tölvuvætt skjalakerfi sem hefur að geyma réttarreglur Evrópubandalagsins. Unnt er að fá frekari upplýsingar um áskrift hjá:

EUR-OP,
Information, Marketing and Public Relations (OP/4B)
2, rue Mercier
L-2925 Luxembourg
sími: +352 2929 42455, bréfasími: +352 2929 42763

**Engin andstaða gegn tilkynntri samfylkingu fyrirtækja
(Mál nr. COMP/M.1677 – BT/LGT Telecom)**

2000/EES/2/21

Framkvæmdastjórnin ákvað 08.11.1999 að mótmæla ekki framangreindri tilkynntri samfylkingu og lýsa því yfir að hún samrýmdist hinum sameiginlega markaði. Þessi ákvörðun byggist á b-lið 1. mgr. 6. gr. reglugerðar ráðsins (EBE) nr. 4064/89. Óstýtt útgáfa af ákvörðuninni er eingöngu fánleg á ensku og verður birt eftir að viðskiptaleyndarmál, sem kunna að koma þar fram, hafa verið felld brott. Ákvörðunin er fánleg:

- í pappírsútgáfu á söluskrifstofum opinberrar útgáfustarfsemi Evrópubandalaganna (sjá skrá á öftustu blaðsíðu),
- í tölvutæku formi í „CEN“-útgáfu af CELEX- gagnagrunninum, undir skjalanúmeri 399M1677. CELEX er tölvuvætt skjalakerfi sem hefur að geyma réttarreglur Evrópubandalagsins. Unnt er að fá frekari upplýsingar um áskrift hjá:

EUR-OP,
Information, Marketing and Public Relations (OP/4B)
2, rue Mercier
L-2925 Luxembourg
sími: +352 2929 42455, bréfasími: +352 2929 42763

2000/EES/2/22

**Engin andstaða gegn tilkynntri samfylkingu fyrirtækja
(Mál nr. COMP/M.1740 – Heinz/United Biscuits Frozen and Chilled)**

Framkvæmdastjórnin ákvað 06.12.1999 að mótmæla ekki framangreindri tilkynntri samfylkingu og lýsa því yfir að hún samrýmdist hinum sameiginlega markaði. Þessi ákvörðun byggist á b-lið 1. mgr. 6. gr. reglugerðar ráðsins (EBE) nr. 4064/89. Östytt útgáfa af ákvörðuninni er eingöngu fáanleg á ensku og verður birt eftir að viðskiptaleyndarmál, sem kunna að koma þar fram, hafa verið felld brott. Ákvörðunin er fáanleg:

- í pappírsútgáfu á söluskrifstofum opinberrar útgáfustarfsemi Evrópubandalaganna (sjá skrá á öftustu blaðsíðu),
- í tölvutæku formi í „CEN“-útgáfu af CELEX- gagnagrunninum, undir skjalanúmeri 399M1740. CELEX er tölvuvætt skjalakerfi sem hefur að geyma réttarreglur Evrópubandalagsins. Unnt er að fá frekari upplýsingar um áskrift hjá:

EUR-OP,
Information, Marketing and Public Relations (OP/4B)
2, rue Mercier
L-2925 Luxembourg
sími: +352 2929 42455, bréfasími: +352 2929 42763

2000/EES/2/23

**Heimild fyrir ríkisaðstoð samkvæmt 87. og 88. gr.
EB-sáttmálans (áður 92. og 93. gr.)**

Mál sem framkvæmdastjórnin andmælir ekki

Framkvæmdastjórnin hefur samþykkt spænska áætlun, þar sem um er að ræða hlutafjárukningu í Iberia sem nemur 20 miljörðum peseta, ríkisaðstoð nr. N 368/99 (sjá nánari útlistun í Stjtið. EB nr. C 351 frá 4.12.1999).

Framkvæmdastjórnin hefur samþykkt ítalska áætlun um aðstoð til þess að niðurgreiða loftflutninga til og frá smáeyjum í námunda við Sikiley, ríkisaðstoð nr. N 399/99 (sjá nánari útlistun í Stjtið. EB nr. C 351 frá 4.12.1999).

Framkvæmdastjórnin hefur samþykkt spænska áætlun um aðstoð við Mercedes Benz España, S.A. – verkefni NCV 2, ríkisaðstoð nr. N 697/98 (sjá nánari útlistun í Stjtið. EB nr. C 351 frá 4.12.1999).

Framkvæmdastjórnin hefur samþykkt ítalska áætlun um aðstoð til að greiða fiskimönnum bætur vegna tæknilegra ráðstafana sem miða að því að fiskveiðum verði hætt, ríkisaðstoð nr. N 419/99 (sjá nánari útlistun í Stjtið. EB nr. C 306 frá 23.10.1999).

Framkvæmdastjórnin hefur samþykkt austurríska áætlun um aðstoð í umhverfismálum við MKE Heidenreichstein, ríkisaðstoð nr. N 253/99 (sjá nánari útlistun í Stjtið. EB nr. C 351 frá 4.12.1999).

Framkvæmdastjórnin hefur samþykkt gríska áætlun um aðstoð vegna sérleyfissamnings vegna hönnunar, lagningar, fjármögnunar og reksturs Elefsina – Stavros – Spata-flugstöðvarhraðbrautarinnar og vestlægu Imittos-jaðarhraðbrautarinnar, ríkisaðstoð nr. N 462/99 (sjá nánari útlistun í Stjtið. EB nr. C 351 frá 4.12.1999).

Framkvæmdastjórnin hefur samþykkt gríska áætlun um aðstoð við fyrirtækið Halyvourgia Thessalias, ríkisaðstoð nr. N 143/99 (sjá nánari útlistun í Stjtið. EB nr. C 359 frá 11.12.1999).

Framkvæmdastjórnin hefur samþykkt ítalska áætlun um aðstoð til atvinnuuppbyggingar (NN 143/98) og til að vernda atvinnu (NN 69/99), ríkisaðstoð nr. N NN143/98 og NN 69/99 (sjá nánari útlistun í Stjtið. EB nr. C 359 frá 11.12.1999).

Framkvæmdastjórnin hefur samþykkt ítalska áætlun um aðstoð til þess að afnema framlög almannatrygginga sem er ætlað að skapa ný störf í Mezzogiorno, ríkisaðstoð nr. N 701/98 (sjá nánari útlistun í Stjtið. EB nr. C 359 frá 11.12.1999).

Framkvæmdastjórnin hefur samþykkt þýska áætlun um aðstoð til þess að einkavæða og endurskipuleggja K.A.B. Kraftwerks- und Anlagenbau GmbH, ríkisaðstoð nr. NN 100/97 (sjá nánari útlistun í Stjtið. EB nr. C 359 frá 11.12.1999).

Framkvæmdastjórnin hefur samþykkt ítalska áætlun um aðstoð við lítil fyrirtæki á svæðum sem uppfylla skilyrði fyrir undanþágunni í a- og c-lið 3. mgr. 87. gr. sáttmálans, ríkisaðstoð nr. NN 39/99 (sjá nánari útlistun í Stjtið. EB nr. C 359 frá 11.12.1999).

Framkvæmdastjórnin hefur samþykkt áætlun um aðstoð á sviði skipsmíða fyrir 1999, sem Breska konungsríkið hefur gert tillögu um, ríkisaðstoð nr. N 422/99 (sjá nánari útlistun í Stjtið. EB nr. C 359 frá 11.12.1999).

Framkvæmdastjórnin hefur samþykkt þýska áætlun um aðstoð til þess að styrkja verkefni á sviði rannsókna og þróunar á örtölvukerfum og efla samkeppnishæfni iðnaðar, ríkisaðstoð nr. N 349/99 (sjá nánari útlistun í Stjtið. EB nr. C 359 frá 11.12.1999).

Framkvæmdastjórnin hefur samþykkt hollenska áætlun um aðstoð vegna gjalda fyrir utanaðkomandi ráðgjöf sem uppboðsmörkuðum á fiski ber að greiða, ríkisaðstoð nr. N 527/99 (sjá nánari útlistun í Stjtið. EB nr. C 359 frá 11.12.1999).

Framkvæmdastjórnin hefur samþykkt þýska áætlun um aðstoð til þess að endurskipuleggja Stahl- und Maschinenbau GmbH, ríkisaðstoð nr. NN 61/98 (sjá nánari útlistun í Stjtið. EB nr. C 365 frá 18.12.1999).

Framkvæmdastjórnin hefur samþykkt þýska áætlun um aðstoð til þess að endurskipuleggja Geomin Erzgebirgische Kalkwerke GmbH, ríkisaðstoð nr. N 640/98 (sjá nánari útlistun í Stjtið. EB nr. C 365 frá 18.12.1999).

Framkvæmdastjórnin hefur samþykkt þýska áætlun um aðstoð við Sosta Edelstahlrohrwerke GmbH & Co.KG (svæðisbundin aðstoð - stál), ríkisaðstoð nr. N 140/99 (sjá nánari útlistun í Stjtið. EB nr. C 365 frá 18.12.1999).

Framkvæmdastjórnin hefur samþykkt þýska áætlun um aðstoð á sviði tækni til umhverfisverndar, ríkisaðstoð nr. N 316/99 (sjá nánari útlistun í Stjtið. EB nr. C 365 frá 18.12.1999).

Framkvæmdastjórnin hefur samþykkt finnska áætlun „Fjármögnun sjálfbærrar skógræktar“, ríkisaðstoð nr. N 304/99 (sjá nánari útlistun í Stjtið. EB nr. C 365 frá 18.12.1999).

Framkvæmdastjórnin hefur samþykkt þýska áætlun um aðstoð til að betrubæta vinnsluskilyrði og markaðssetningu sjávarafurða, ríkisaðstoð nr. N 559/99 (sjá nánari útlistun í Stjtið. EB nr. C 365 frá 18.12.1999).

Framkvæmdastjórnin hefur samþykkt ítalska áætlun um aðstoð vegna kaupa Finmeccanica á eignum Breda Fucine Meridionali (BFM), ríkisaðstoð nr. NN 10/99 (sjá nánari útlistun í Stjtið. EB nr. C 375 frá 24.12.1999).

Framkvæmdastjórnin hefur samþykkt írsku áætlun um aðstoð vegna héraðsflugstöðvar Cork, ríkisaðstoð nr. N 204/99 (sjá nánari útlistun í Stjtið. EB nr. C 375 frá 24.12.1999).

Framkvæmdastjórnin hefur samþykkt írska áætlun um aðstoð vegna fjárfestinga á sviði kvikmyndaframleiðslu, ríkisaðstoð nr. NN 49/97 (sjá nánari útlistun í Stjtið. EB nr. C 375 frá 24.12.1999).

Framkvæmdastjórnin hefur samþykkt portúgalska áætlun um aðstoð til þess að stuðla að stofnun, útbreiðslu og endurvæðingu litilla og meðalstórra fyrirtækja, ríkisaðstoð nr. N 397/99 (sjá nánari útlistun í Stjtið. EB nr. C 375 frá 24.12.1999).

Framkvæmdastjórnin hefur samþykkt portúgalska áætlun um aðstoð vegna skattaívilnana á sviði fjárfestinga, ríkisaðstoð nr. N 97/99 (sjá nánari útlistun í Stjtið. EB nr. C 375 frá 24.12.1999).

Framkvæmdastjórnin hefur samþykkt portúgalska áætlun um aðstoð vegna skattaívilnana á sviði verkefna sem miða að alþjóðavæðingu, ríkisaðstoð nr. N 96/99 (sjá nánari útlistun í Stjtið. EB nr. C 375 frá 24.12.1999).

Framkvæmdastjórnin hefur samþykkt þýska áætlun um aðstoð vegna endurskipulagningar og einkavæðingar Mecklenburger Metallguß GmbH, ríkisaðstoð nr. NN 46/99 (sjá nánari útlistun í Stjtið. EB nr. C 375 frá 24.12.1999).

Framkvæmdastjórnin hefur samþykkt danska áætlun um aðstoð á sviði starfsþjálfunar og starfsþjálfunar einstaklinga í einkafyrirtækjum, ríkisaðstoð nr. N 501/99 (sjá nánari útlistun í Stjtið. EB nr. C 375 frá 24.12.1999).

Framkvæmdastjórnin hefur samþykkt ítalska áætlun um aðstoð til að betrubæta viðbótarþjónustu á sviði staðbundinna almenningssamgangna, ríkisaðstoð nr. N 237/99 (sjá nánari útlistun í Stjtið. EB nr. C 379 frá 31.12.1999).

Framkvæmdastjórnin hefur samþykkt spænska áætlun um aðstoð til að auðvelda sjálfstætt starfandi farmflytjendum, eldri en 60 ára, að fara snemma á eftirlaun, ríkisaðstoð nr. N 491/99 (sjá nánari útlistun í Stjtið. EB nr. C 379 frá 31.12.1999).

Framkvæmdastjórnin hefur samþykkt hollenska áætlun um aðstoð vegna bráðabirgðareglna um afnám undanþágu frá skattlagningu félaga fyrir flutningafyrirtæki sveitarfélaga, ríkisaðstoð nr. N 199/99 (sjá nánari útlistun í Stjtið. EB nr. C 379 frá 31.12.1999).

Framkvæmdastjórnin hefur samþykkt ítalska áætlun um aðstoð vegna iðnvæðingar, ríkisaðstoð nr. N 312/99 (sjá nánari útlistun í Stjtið. EB nr. C 379 frá 31.12.1999).

Framkvæmdastjórnin hefur samþykkt portúgalska áætlun um aðstoð til að efla markaðssetningu sjávarafurða, bæta söltun og auka gæði, ríkisaðstoð nr. N 365/99 (sjá nánari útlistun í Stjtið. EB nr. C 379 frá 31.12.1999).

2000/EES/2/24

**Birting ákvarðana aðildarríkjanna um að veita eða afturkalla
rekstrarleyfi samkvæmt 4. mgr. 13. gr. reglugerðar (EBE)
nr. 2407/92 um veitingu flugrekstrarleyfa til handa flugfélögum**

Ákvarðanir aðildarríkjanna um að veita eða afturkalla flugrekstrarleyfi samkvæmt 4. mgr. 13. gr. reglugerðar (EBE) nr. 2407/92 um veitingu flugrekstrarleyfa til handa flugfélögum⁽¹⁾ í A-flokki (án þeirra takmarkana sem um getur í a-lið 7. mgr. 5. gr. í reglugerð nr. 2407/92) og/eða B-flokki (með þeim takmörkunum sem um getur í a-lið 7. mgr. 5. gr. í reglugerð nr. 2407/92) voru birtar í Stjtið. EB C 2, 5.1.2000 (sjá frekari upplýsingar í fyrirnefndum Stjtið. EB).

Frakkland hefur veitt fimm flugfélögum í A-flokki og 11 flugfélögum í B-flokki flugrekstrarleyfi og afturkallað flugrekstrarleyfi fjögurra flugfélaga í A-flokki og sjö flugfélaga í B-flokki. Að auki hafa fjórir rekstrarleyfishafar skipt um nafn.

Spánn hefur veitt einu flugfélagi í A-flokki flugrekstrarleyfi.

Breska konungsríkið hefur veitt einu flugfélagi í A-flokki flugrekstrarleyfi og einn rekstrarleyfishafi í sama flokki hefur skipt um nafn. Það hefur og veitt einu flugfélagi í B-flokki flugrekstrarleyfi og afturkallað flugrekstrarleyfi tveggja flugfélaga í B-flokki.

(1) Stjtið. EB L 240, 24.8.1992, bls. 1.